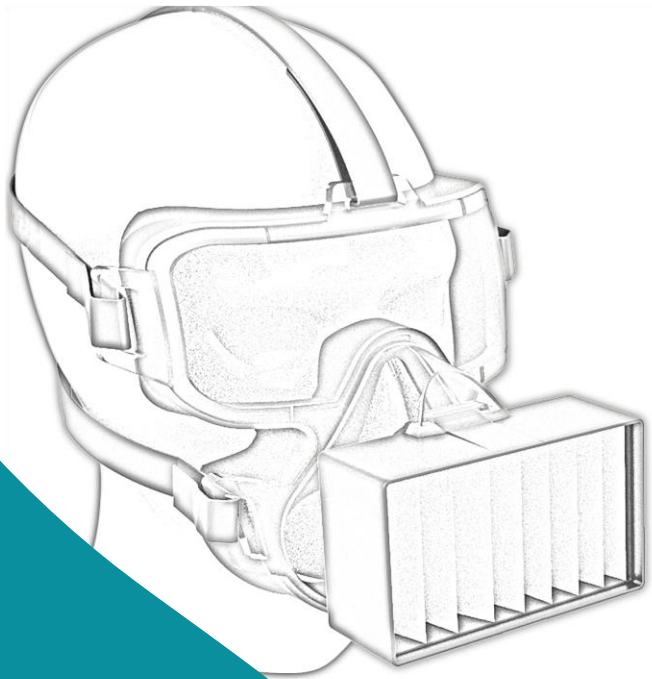


# ViriMASK™

Protective Ocular-Respirator



מסיכת פנים עם מגן עיניים

הוראות שימוש

[www.ViriMASK.com](http://www.ViriMASK.com)

## מרכיבים

מספר קטלוגי	מוצר	צבע
VM-MASK-L-RD VM-MASK-L-BL VM-MASK-L-BG	ערכת ViriMASK™ מידה L (מסיכה לפנים ומגן עיניים, שני מסנני ViriMASK™ V60 ורצועות ראש).	אדום, כחול או בז'
VM-MASK-M-RD VM-MASK-M-BL VM-MASK-M-BG	ערכת ViriMASK™ מידה M (מסיכה לפנים ומגן עיניים, שני מסנני ViriMASK™ V60 ורצועות ראש).	אדום, כחול או בז'
VM-Filter_5-RD VM-Filter_5-BL VM-Filter_5-BG	סט של 5 מסנני ViriMASK™ V60	אדום, כחול או בז'
VM-RM-100-RD VM-RM-101-BL VM-RM-102-BG	רצועות ראש להחלפה	אדום, כחול או בז'

תקנים רלוונטיים:

- ASTM F2100 Level 3
- EN 14683:2019 Type IIR Barrier Protection

אנא שימרו הוראות שימוש אלה לבדיקה עתידית.

## מידע כללי

בשימוש נכון ובהתאם להוראות, מסיכת ה־ ViriMASK™ נועדה למנוע מחלקיקים מזהמים באוויר להגיע למערכת הנשימה ולעיניים. מסיכה זו תמנע מהעוטה אותה לפלוט מזהמים שכאלה בהתאם. ViriMASK™ הנה מסיכה ייעודית עבור אנשי מערכות הבריאות המגנה באופן דו צדדי (על המטופל והמטפל) מפני העברת מיקרואורגניזמים, נגיפים, נוזלי גוף וחלקיקים. ניתן לעטות את המסכה בנוח כל זמן הנדרש לכך. מסנני ViriMASK™ V60 מבטיחים יכולת הגנה למשך 60 שעות שימוש. כיסוי המסנן נועד לשמור על המסנן כאשר אינו בשימוש. בשימוש נכון במסכת ViriMASK™, המשתמש לא יחוש שום שינוי בולט ביכולת הנשימה.



# ViriMASK™



# ViriMASK™



## אזהרות

ViriMASK™ מפחית באופן משמעותי את חשיפת המשתמש לחלקיקים הנישאים באוויר. שימוש לרעה עלול לגרום לחולי או למוות. אנא עיין בהוראות לשימוש אלה, או צור קשר עם תמיכת הלקוחות של ViriMASK™ (טלפון ודואר אלקטרוני: 04-8242-369 / SUPPORT@virimask.com) לקבלת הוראות.

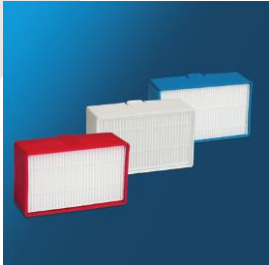


- יש להרכיב את ViriMASK™ כראוי על מנת להבטיח תפקוד תקין.
- התאמה לא נכונה של ViriMASK™ עלולה לגרום לדליפה של אוויר מזהם, שיוביל לחולי או למוות.
- ניקוי לא נכון של המסכה לאחר השימוש עלול לגרום לזיהום.
- מסנן ה-V60 ViriMASK™ מונע רק כניסה ופליטה של חלקיקים. זה לא יחסום כימיקלים או ריחות גזים מכל סוג שהוא.
- מסנני V60 ViriMASK™ טובים למשך 60 שעות זמן שימוש. אם משתמשים בהם יותר ממשך זמן זה, המסנן לא יאבד את יעילותו, אולם ההתנגדות שלו לזרימת אוויר עשויה להתגבר, מה שיוביל לנשימה קשה יותר.
- מסנני V60 ViriMASK™ עשויים מחומר HEPA H14, שהוא עדין ושביר. אין לגעת עם האצבעות ו/או עם כל מכשור שהוא. השאר את המסנן מכוסה בכיסוי המגן כאשר אינו בשימוש.
- במידה ושיער פנים מכשיל את בדיקת ההתאמה של המסכה, אין לעטות את המסכה שכן היא אינה אוטמת טוב את שטח הפנים.
- אין להשתמש במסכת ViriMASK™ על פנים מעוותות ו/או יוצאות דופן. אנא צרו קשר בכתובת SUPPORT@virimask.com לקבלת עזרה.
- אין להשתמש על עור פנים מגורה.
- אל תניח/י שהאוויר בסביבתך הקרובה בטוח לנשימה ללא הגנה. מזהמים עשויים להיות שקופים ונטולי ריח. אנא עקוב אחר ההוראות וההוראות של הרשויות באזור ו/או במקום העבודה שלך.
- אם את/ה מריחים ריחות רעים בזמן עטית מסכת ה-ViriMASK™, אין להניח הגנה מפני אותם ריחות, העלולים להיות מסוכנים לבריאותך או לחייך. בדוק עם הרשויות הנכונות.

## ערכת המסכה והמסננים

ערכת ViriMASK™		
רכיב	תיאור	
מסגרת המסכה	משקף שקוף העשוי מטריטן חזק ובסיס רך לאטימה.	
ViriMASK™ 2 מסנני V60 כולל 2 כיסויי הגנה.	לכל מסנן כיסוי הגנה ובמרכזו חור לביצוע בדיקת התאמת המסכה לפנים. כיסוי זה גם מגן על הפילטר עצמו. יש להסיר טרם לבישת המסכה.	
2 שקיות סילוק פילטר	שקיות לסילוק פילטר אטומות לסילוק בטוח של מסנני ViriMASK™ V60 לאחר השימוש.	
רצועות ראש	כחול, אדום או בז'.	
הוראות שימוש	קרא לפני השימוש ב ViriMASK™	

## ערכת המסכה והמסננים

### אריזת מסננים להחלפה ViriMASK™ V60

רכיב	תיאור	
<p><b>5 מסנני ViriMASK™ V60</b></p>	<p>מסנני ViriMASK™ V60 בצבע כחול, אדום או בז'.</p>	
<p><b>5 מכסי הגנה למסננים.</b></p>	<p>מכסי הגנה מגנים על מסנני ViriMASK™ V60 ומשמשים לביצוע בדיקת ההתאמה לפנים. יש להסיר את מכסה ההגנה טרם עטית מסכת ViriMASK™.</p>	
<p><b>5 שקיות סילוק למסננים.</b></p>	<p>שקיות אטומות לסילוק בטוח של מסנני ViriMASK™ V60 אחרי השימוש.</p>	
<p><b>הוראות שימוש</b></p>	<p>קרא לפני השימוש ב־ViriMASK™</p>	



## עטית מסכת ViriMASK™

לפני השימוש ב-ViriMASK™, אנא קרא הוראות שימוש אלה ושמור אותן לבדיקה עתידית.

- הוצא את המסכה מהאריזה ושאר רכיביה. אין להסיר את כיסוי המסכן עדיין.
- קח/י את רצועות הראש והניחו אותן על משטח ישר.

התחלי/י עם הרצועה העליונה (של המצח). הכנס/י את קצה הרצועה לחריץ הנמצא בחלקו העליון של משקף המגן. יש להכניס את קצה הרצועה לחריץ מלמטה למעלה. לרצועות ישנם מחברים להידוק. העבירו את קצה הרצועה דרך המחבר מלמעלה למטה. חזור/י על תהליך זה עם שלושת הרצועות האחרות. לרצועה החמישית יש אבזם.

התחלי/י להתאים את הרצועות על ידי הנחת המסכה על הראש והפנים (יש להסיר משקפי ראייה). הפה והאף צריכים להשתלב בתא המשולש שמתחת למשקף המגן. החזק/י את המסכה בפניך והדק/י את הרצועות בהתאם. הליך זה נעשה בשימוש הראשון במסכה בלבד.

לאחר שהמסכה מותאמת לראש ולפנים כראוי, ניתן לפתוח את האבזם בצידה התחתון והשמאלי של המסכה, כדי להסיר או לעטות את מסכת ה-ViriMASK™ בהתאם.

הערה: מראה או צילום עשויים להקל על התאמת המסכה לפנים שלך.

המסכה צריכה להתאים לפניך מבלי לגרום לאי נוחות. התאמה זו צריכה להיות טובה דיה בכדי לעבור את מבחן ההתאמה כשורה.

## מבחן התאמת המסכה

לאחר התאמת הרצועות והמסכה לראש והפנים, יש לבצע את מבחן ההתאמה.

- בעוד המסכה על הפנים והרצועות עברו התאמה אישית, יש לחסום את החור בקדמת כיסוי מגן המסנן בעזרת האצבע. נסה/י לנשום: המסכה תתהדק על העור. ואז, כאשר האצבע עדיין חוסמת את החור בקדמת כיסוי מגן המסנן, נסה/י לנשום. אוויר עשוי להימלט מעבר לאטום, אך עליך לחוש התנגדות מסוימת.
  - הסר את כיסוי מגן המסנן לאחר מבחן ההתאמה, לשימוש ב- ViriMASK™ שלך.
- אם המסכה אינה מתהדקת כראוי לפנים, או אם לא מורגשת עמידות בפני נשיפה, יש לעיין בסעיף פתרון בעיות.

## שימוש שגרתי ותחזוקה

ניתן לעטות את ViriMASK™ כל עוד תרצו בכך.

יש להחליף את מסנני ה-V60 ViriMASK™ לאחר כל 60 שעות שימוש, או פעם בשבוע במידה ונעשה שימוש במסכת ה-ViriMASK™ באופן רציף. אם משתמשים באופן ספורדי, מומלץ לשמור יומן שימוש במקרים כאלה, אנו ממליצים להחליף את מסנני ה-V60 ViriMASK™ פעם בחודש.

כדי להחליף פילטר, הכנס מסנן V60 של ViriMASK™ לפני המסכה על ידי החלקת המסנן מקדמת המסכה עד שננעץ במקומו. אין הבדלים תפקודיים בין פילטרים בצבעים שונים.

התזה קטנה של תרסיס לריענון פה בתוך המסכה, עשויה לעזור עם באשת פה.

לניקוי, יש לעיין בסעיף ניקוי ואחסון ViriMASK™.

ניתן להרכיב את ViriMASK™ עם עדשות מגע. משקפי ראייה עשויים שלא להתאים למשקף מגן העיניים. במידת הצורך, השתמש בעדשות מתקנות כשאתה נוהג עם ViriMASK™.

הסר את ViriMASK™ רק בסביבה בטוחה.

בכל פעם שאתה מחליף את מסנן V60 של ViriMASK™, חזור על בדיקת ההתאמה כדי לאמת את אטימת המסנן, ואז הסר את מכסה המגן לשימוש תקין במסכה.

לאחר ההסרה, בדוק/י תמיד את המסכה לנזק. אין להשתמש אם נמצא נזק כלשהו.

בעוד שהמסכה עמידה, אין להשתמש בה לרעה מכיוון שמסנן V60 של ViriMASK™ שברירי.

כאשר המסכה אינה בשימוש למשך זמן (מספר ימים), יש לאחסן את ViriMASK™ בקופסתה כדי להפחית את החשיפה לאור UV.

יש להשליך את המסננים שפג תוקפם על ידי הנחת המסנן V60 ViriMASK™ ואת הכיסוי שלו בשקית סילוק המסנן. אטמו את השקית וזרקו אותה כראוי.

### טיפול במסננים

מסנני V60 ViriMASK™ ארוזים בקופסה יחד עם כיסויי המגן שלהם.

יש לאחסן אותם באותה הקופסה. אין צורך בתחזוקה אחרת.

השתמש אך ורק במסנני V60 ViriMASK™

## ניקוי ואחסון של ViriMASK™

יש לנקות ולאחסן את מסיכת ה ViriMASK™ שלך כראוי על ידי ביצוע הוראות אלה.

יש לשטוף במים בטמפרטורת החדר

- אין לנקות את מסיכת ViriMASK™ בעזרת חומרי ניקוי קאוסטיים.
- הנח את מכסה המגן על המסנן והסר את המסנן מהמסכה. אין להטביע את מסנן ViriMASK™ V60 בשום תמיסה שהיא.
- הנח את מסגרת המסכה ואת מגן הראייה (חלק בודד) במים עם מעט חומר חיטוי, שטפו בעדינות את המסכה והסירו את כל הפסולת.
- יש לשטוף את המסכה ואת משקף הראייה במים צלולים, בטמפרטורת החדר.
- נגב/י את מי השטיפה העודפים ואפשר/י למסכה להתייבש באוויר.
- אין להכניס חלקי ViriMASK™ למיבש. אין לייבש את ViriMASK™.
- שטוף ידיים לאחר ניקוי מסיכת ViriMASK™.

ניגוב מסכת ViriMASK™ עם חומר חיטוי

- השתמש/י ב-70% אלוהול איזופרופיל או חומר חיטוי בטוח אחר דומה. החל/י לנגב עם מטלית רכה, כדור כותנה או ספוגית.
- הנח/י את כיסוי המגן על המסנן כדי להגן על המסנן העדין מחומר החיטוי. אין לנגב את חומר המסנן הלבן בשום דבר. יש לנגב אך ורק את מעטפת מסנן ה ViriMASK™ V60.
- נגב/י את פנים מסגרת המסכה, המגן ומחוצה לה, כולל את נקודת המגע של המסכה עם הפנים.
- לאחר הייבוש, יש לייבש באוויר את מסכת ViriMASK™.

הערות:

- אסור לחטא את ViriMASK™ בעזרת פסטור, קיטור או תחמוצת אתילן.
- אם אתה לובש כפפות מגן כדי לנקות ו/או לנגב את ViriMASK™, הסר והחלף כפפות מזוהמות על פי נוהל הניקוי.

## פתרון תקלות

בדקו כי מסנן ה-V60 של ViriMASK™ מוכחדר לחלוטין ונכון למסכה. לא אמור להיות רווח בין המסנן למסכה.

- בדוק/י שהמסכה שלמה וללא נזק.
- בדוק/י שהמסכה בגודל הנכון. ישנם שני גדלים: גדול (L), שמתאים לרוב הגברים, ובינוני (M), שמתאים לרוב הנשים.
- לבדיקת ההתאמה, בדוק שמסכה המסנן יושב היטב על המסנן.
- בדקו שאת/ה חוסם את החור בכיסוי המסנן בעזרת האצבע במהלך מבחן ההתאמה.
- בדקו כי שיער הפנים (אם קיים) אינו מפריע לאטימת המסכה על הפנים.
- בדוק שהרצועות הדוקות היטב. אם ישנו צורך להדק יותר מדי את הרצועות, יתכן שגודל המסכה לא נכון.

בהסרת המסנן עלולים לחוש התנגדות מסוימת. הסיבה לכך היא שהמסנן חייב להיכנס היטב למסגרת במסכה.

אם את/ה נתקלים בקשיי נשימה בזמן לבישת ה-ViriMASK™ החליפו תחילה את המסנן.

כל מסכה אישית מטילה שני סוגי עומסים על נשימה; עומס לחץ (התנגדות) ועומס CO2.

ההתנגדות של ViriMASK™ לנשימה נמוכה מאוד. עם זאת, ההתנגדות תגבר עם הזמן כאשר מסנן ה-HEPA יחסם ע"י חלקיקים סביבתיים (אבק, עשן, אגלים וכו'). החלפת מסנן ViriMASK™ V60 שפג תוקפו עם אחד חדש אמורה לפתור בעיה זו.

כל המסכות מגבירות גם נשימה מחדש של כמות קטנה של אותו האוויר (כלומר, חלק מהאוויר שננשף נשאף חזרה). עניין זה גורם לעלייה של CO2. גוף האדם בדרך כלל מפצה על כך בכך שהוא מגדיל את נפחה של כל נשימה במעט ובאופן בלתי מורגש. אם הנך מתקשה לנשום דרך מסנן ViriMASK™ V60 חדש, התאקלם/ אליו על ידי לבישת המסכה לאורך זמן בהדרגה. אנשים עם מחלות ריאה או לב משמעותיות עשויים להתקשות בהגדלת נפח הנשימה שלהם. לכן, אם הנך עדיין מתקשה, יש להיוועץ עם נותן שירותי הבריאות שלך.

עדשת מגן משקף ה-ViriMASK™ ניטרלית אופטית, כלומר ברורה בצורה יוצאת מן הכלל, תוך שהיא לא מספקת שום תיקון ראייה.

אם את/ה צריכים תיקון ויזואלי, הפתרון האידיאלי הוא להשתמש בעדשות מגע.

אם רצועת ה-ViriMASK™ לוחצת על מכשיר שמיעה, סדר את הרצועות כך שהאחת תהיה מעל האוזן והשנייה מתחת לאוזן, בכל צד. לאחר מכן התאם את הרצועה העליונה (מעל המצח) בכדי למשוך את הרצועות בצד העליון, מעל האוזן.

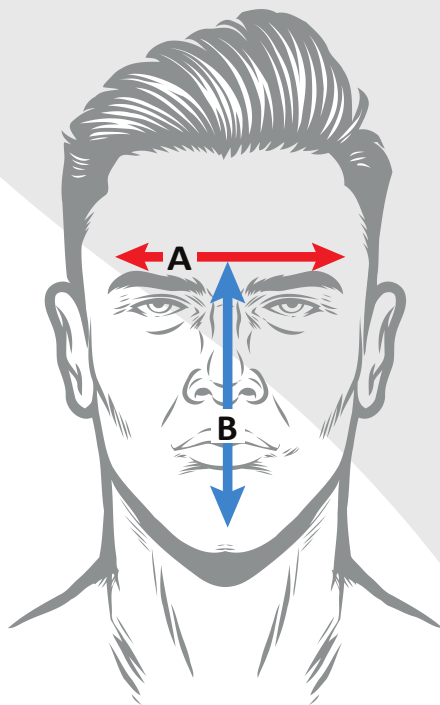
## אחריות ומידע נוסף

חברת ViriMASK בע"מ מתחייבת ש- ViriMASK™ והסננים נקיים מפגמים בחומרים ובטיב העבודה. במקרה שהוכח אחרת בבדיקה, ViriMASK בע"מ תחליף את המוצר הפגום או תבצע החזר כספי, לבחירתה.

ViriMASK בע"מ שומרת לעצמה את הזכות לשנות מוצרים ומפרטים ללא כל הודעה מוקדמת. יש לאחסן במקום קריר, נקי ויבש. הימנע מחום יתר (מעל 40°C).

מפרט		
רכיב	תיאור	
Parameter	ASTM F2100:19 Level 3	EN 14683:2019 Type IIR
Bacterial filtration efficiency (BFE), (%)	≥ 98	
Virus filtration efficiency (VFE), (%)	≥ 98	NA
Differential pressure	<6.0 mmH <sub>2</sub> O/cm <sup>2</sup>	< 60 Pa/cm <sup>2</sup>
Splash resistance pressure	160 mmHg	≥ 21.3 kPa
Microbial cleanliness (cfu/g)	NA	≤ 30

## מדידות פנים להתאמת מסכת ViriMASK™



1. מדדו את רוחב המצח ממש מעל הרכס העל-שרירי (מעל הגבות) (A).
  2. מוודים את אורך הפנים מקו (A) מעל הגבות, עד לנקודה שמעל הסנטר (קו חניכיים) (B).
- אם A נמצא מתחת ל- 145 מ"מ או B נמצא מתחת ל- 150 מ"מ, השתמש במידה M (בינוני).
  - אם A הוא מעל 145 מ"מ וה- B הוא מעל 150 מ"מ, השתמש במידה L (גדול).
  - אם A נמוך מ- 130 מ"מ או B מתחת 130 מ"מ, צור קשר עם התמיכה ([support@virimask.com](mailto:support@virimask.com)) לקבלת ייעוץ.

**ViriMASK™**

תקנות:  
(EU) 2016/425 CATEGORY I PPE CE Mark

תקן רלוונטי:  
ASTM F 2100 - Level 3 Barrier Protection  
EN 14683:2019 - Type II R  
PARTICLE FILTERING MASK EN 149:2009 FFP3 R

יצרן:  
ViriMASK™ בע"מ מאת עונג הכרמל בע"מ.  
רחוב אתגר 4, טירת כרמל 3910302, ישראל  
טל. +972-4-8242369

ארצות הברית:  
OHK Medical Devices, Inc.  
2885 Sanford Ave. SW #14751, Grandville, MI 49418  
Tel: +1.866.503.1470

נציגות אירופאית:  
MedNet ECREP GmbH  
Borkstraße 10, Münster 48163,  
Germany [www.medneteuropa.com](http://www.medneteuropa.com)  
[ecrep@medneteuropa.com](mailto:ecrep@medneteuropa.com)

[SUPPORT@ViriMASK.com](mailto:SUPPORT@ViriMASK.com) | [www.ViriMASK.com](http://www.ViriMASK.com)

© זכויות יוצרים ViriMASK 2020 בע"מ. כל הזכויות שמורות.

**ViriMASK™**